

PRACTICAL ENGLISH DIALOGUES ON CAMPUS

校园实用

英语 会话

程新闻 李瑞 编著

中国物资出版社

校园实用英语会话

程新闻

李 瑞 编著

中国物资出版社

(京)新登字 090 号

书 名: 校园实用英语会话

编 著: 程新闻 李瑞

出版发行: 中国物资出版社

社 址: 北京市西城区月坛北街 25 号(100834)

经 销: 全国各地新华书店

印 刷: 河北省大厂县印刷厂

出版日期: 1994 年 4 月第 1 版 第 1 次印刷

印 数: 1—10000 册

开 本: 787×965 1/32

印 张: 12.625

字 数: 270 千字

书 号: ISBN7—5047—0466—0—/H·0025

定 价: 7.15 元

前 言

《校园实用英语会话》一书是专为广大英语口语爱好者,尤其是为青少年朋友们编写的,并可供高中和大学一、二年级学生练习口语之用,也可供英语教师口语教学参考。

该书作者根据多年实际工作经验,走访了多所大中学校的数百名学生,针对他们在英语口语练习时所碰到的“无从谈起”这一难题,参考了英美等国出版的多种会话材料,汇集了校园日常谈话的 100 项内容,将其分别编写成地道的英语会话,旨在给热衷于英语口语的朋友们提供一个个“话题”,以便有针对性地进行练习,迅速提高英语会话水平。

该书采用英汉对照兼难点注释的形式,内容广泛,涉及学习、生活、娱乐等诸方面,融实用性、趣味性、知识性于一体,并在附录中收集了英语口语常用的 200 个句型,是广大青少年英语爱好者不可多得的口语用书。

编 者

1994 年 4 月

目 录

1. A Bet (1)
打赌
2. A Conversation about Computers (4)
谈论计算机
3. A Discussion about Birth Control Between
a Chinese Student and an American
Student (7)
中国学生和美国学生讨论计划生育问题
4. A Discussion about the Advantages and
Disadvantages of Exams (13)
有关考试利和弊的讨论
5. After a Football Match (17)
观看足球赛后
6. After Class (21)
课后
7. After a Lecture (24)
听完讲座后
8. After the Performance (28)
演出结束后
9. A Little about Math (31)
数学简介
10. Analyzing a Sentence (37)
分析句子

11. A New Recorder (41)
新录音机
12. A New Skirt (46)
新裙子
13. An Invitation over the Phone (50)
电话邀请
14. A Simulated Interview at a
School Clinic (54)
学校医务室里进行的一场学生模拟采访
15. A Simulated Interview in an
English Class (58)
英语课上的模拟采访
16. Asking a Stranger for Help (62)
向陌生人寻求帮助
17. Asking for a Leave (66)
请假
18. At a Gathering (69)
在一次聚会上
19. A Talk about Modern Romance with
Two Teenagers (74)
与两个青少年讨论现代爱情
20. At the School Restaurant (78)
在学校餐厅
21. At the School Clinic (81)
在学校门诊部
22. At the School Service Center (85)

- 在学校服务中心
23. At the School Stationery (89)
- 在学校文具店
24. Back from the Summer Holidays (93)
- 暑假归来
25. Back to the Old School (97)
- 回原来学习过的学校
26. Buy Me Some Envelopes and
Stamps (100)
- 给我买些信封和邮票
27. Calling the Library for Some
Information (104)
- 给图书馆打电话查找资料
28. Choosing a Major (107)
- 选择专业
29. Complaints (111)
- 抱怨
30. Don't Worry about Your Lessons ... (114)
- 别担心你的功课
31. Entering for a Drawing
Competition (117)
- 参加绘画比赛
32. Getting a Second-hand Bicycle (120)
- 买二手车
33. Getting Up in the Morning (123)
- 早晨起床

34. Giving Advice (126)
 提建议
35. Giving a Gift (130)
 赠送礼物
36. Giving Up Smoking (134)
 戒烟
37. Going to the Library (137)
 去图书馆
38. Good Lecture Notes Are Very
 Important (140)
 做好听课笔记是很重要的
39. Gravity and the Falling Apple (144)
 万有引力和掉落的苹果
40. How Did You Spend Your
 Winter Vacation? (149)
 寒假怎么过的?
41. How the Americans Celebrate
 Thanksgiving Day (153)
 美国人怎样庆祝感恩节
42. How to Be an Efficient Student (158)
 怎样做一名学习效率高的学生
43. How to Improve Your English (163)
 如何提高英语水平
44. How to Prepare for the Exams (169)
 怎样准备考试
45. Hurry Up (173)

- 快点
46. I Feel Awful (176)
我很难受
47. I Just Couldn't Give It Up (179)
我就是戒不掉
48. I'll Finish Them Soon (183)
我很快就做完
49. I'm a Bit Fed Up (186)
我感到有点厌倦
50. I'm Going to Study in the States (190)
我打算去美国学习
51. I'm Homesick (194)
我想家了
52. I Must Watch the News Tonight (198)
今晚我必须看新闻
53. In the School Cafeteria (202)
在学校自助餐厅
54. I Should Have Started Earlier (207)
我本应该早开始复习
55. I Want to Go to Study at a Teachers'
College (211)
我想去师范学院学习
56. Late for School (215)
上课迟到
57. Learning to Play Guitar (219)
学弹吉它

58. Learning to Type (222)
学打字
59. Let's Have a Brunch (226)
我们早餐和午餐合在一起吃吧
60. Looking for a Job during the
Holidays (229)
假期里找工作
61. Looking for a Job on Campus (232)
在学校找工作
62. Main Differences Between British English
and American English (236)
英国英语和美国英语的主要区别
63. Making a New Friend (242)
交新朋友
64. Making a Plan for the Coming
Week (245)
下周计划安排
65. May I Borrow Your Name? (248)
我能借用你的名字吗?
66. My English Worries Me (252)
我的英语令我担心
67. My Favorite Song of This Week (256)
本周我喜欢的歌
68. My Hometown (259)
我的家乡
69. Not for Money Only (263)

不只是为了钱	
70. Only Three More Days	(266)
只剩三天了	
71. Physics	(269)
物理	
72. Plan for the Weekend	(275)
周末计划	
73. Planning a Vacation	(279)
度假计划	
74. Poor Memory	(283)
坏记性	
75. Practice Makes Perfect	(286)
熟能生巧	
76. Receiving a Notice from the Library	(290)
接到图书馆的通知单	
77. Refusing an Invitation	(294)
拒绝邀请	
78. Repairing a Camera	(297)
修照像机	
79. Saying Farewell	(301)
告别	
80. Sending a Parcel at the School Post Office	(305)
在学校邮局寄包裹	
81. Sleepless Nights	(309)

夜晚失眠

82. Something about Our School (313)

我校简况

83. Talking about Spoken English (317)

讨论英语口语

84. The Benefits of Being a Student (320)

当学生所受的优待

85. The Best Seller (323)

最畅销的书

86. The Differences Between Boys and
Girls (327)

男孩和女孩的区别

87. The Importance of Electricity (331)

电的重要性

88. The New Teacher (334)

新来的老师

89. The Surface of the Moon (337)

月球表面

90. Track and Field Meet (341)

田径运动会

91. Transferring to Another School (345)

转学

92. What Do You Do for
Entertainment? (349)

你都有些什么娱乐活动?

93. What Does He Look Like? (353)

- 他长什么样?
94. What Happened to Henry? (357)
亨利怎么了?
95. What's Available on TV? (361)
有什么电视节目?
96. What's for Breakfast? (365)
早饭吃什么?
97. What's Wrong with the
Recorder? (368)
录音机出了什么毛病?
98. What's Your Hobby? (371)
你有什么业余爱好?
99. What Type of Test Do You
Like? (375)
你喜欢什么样的测试?
100. What Weather Do You Like? (379)
你喜欢什么天气?
- 附录:英语日常用语 200 句** (382)

A Bet

John: Hi, Bob. Glad to meet you here.

Bob: Hi.

John: Why? You look tired.

Bob: I'm trying to find a present for Laura.
She's going to transfer to another school.

John: Really? When?

Bob: She's leaving at the end * of next week.

John: That's too bad.

Bob: She thinks so, too.

John: Why does she have to transfer to another school?

Bob: Because her father is leaving here for a new post in another city. She has to go with her family.

John: I see. What has happened to * Henry and Mary? I haven't seen them for days.

Bob: Who knows? I don't ask any questions. They always go to restaurants and theaters. I even can't see them in class. They act like ordinary teenagers in love, who, in fact, don't know what love is at all. They cling to * each other as if there were no tomorrow.

John: You're cynical today.

Bob: Realistic. In a week, they won't remember each other's name.

John: Come on, Bob.

Bob: You don't believe it? I'll make you a bet *.

John: A bet? How much? Five dollars?

Bob: OK. A five-dollar bet. Shake *.

注释:

1. at the end of: 在……的一端(终点); 在……的结尾
2. to happen to sb.: 某人发生什么事
3. to cling to: 粘着; 依附、依赖、离不开
4. to make sb. a bet: 和某人打赌
5. to shake: 两人打赌, 双方同意后, 每人各伸出一只手握到一起表示不再反悔, 相当于我们所说的“拉钩”。

打 赌

约翰: 嗨, 鲍勃, 真高兴在这儿遇见你!

鲍勃: 嗨, 你好!

约翰: 怎么回事? 你看上去很累。

鲍勃: 我到处跑要给劳拉挑一件礼物, 她要转学了。

约翰: 真的? 什么时候?

鲍勃：她下周周末走。

约翰：太糟糕了！

鲍勃：她自己也这么想。

约翰：她为什么必须转学？

鲍勃：因为她爸爸马上就要离开去另一个城市工作，
她必须和家人一起走。

约翰：我知道了。那亨利和玛丽怎么样了？我有些日子没看见他们了。

鲍勃：谁知道呢？我也从来不问什么。他们常去饭馆或影院。我甚至上课都看不见他们。他们就好象坠入爱河的少男少女，实际上根本不懂得爱是怎么回事。如胶似漆的，好象过了今天没明天似的。

约翰：你现在变得这么偏激。

鲍勃：是现实。一个星期后，他们连对方的名字都会记不起来了。

约翰：得了，鲍勃。

鲍勃：你不信？我和你打赌。

约翰：打赌？多少啊？5元？

鲍勃：好！赌5元，拉钩！

A Conversation about Computers

John: What're you reading, Bob?

Bob: I'm reading a book about computers.

John: Do you know much about computers?

Bob: Not much. What about you?

John: I've been just reading an article about them.

This article talks something about the uses of them. It says that they're used for all sorts of things now.

Bob: For accounting systems * and things you mean? This book tells me these things.

John: Yes, they're used for other things, too.

Bob: For example?

John: Have you ever bought any train tickets or things like that?

Bob: Sure.

John: The man or woman behind the window asks you where you're going, then he or she types out the information on a form and wait for the reply from a computer. A moment later, he or she will give you the ticket with the station where you start off and the one you're going to, the departure time, seat number and so on.